



press kit
spring summer 2021

CAMENGO
ÉDITEUR

ÉDITO

CAMENGO est enchanté de vous présenter sa nouvelle collection Printemps-été 2021 ! Précieuse, haute en couleurs, lumineuse : elle diffuse dans la maison douceur et créativité. Cette saison plus que jamais, CAMENGO fait preuve d'audace et d'idées pétillantes pour émerveiller votre quotidien en toute légèreté. C'est beau d'imaginer un décor de vie optimiste et esthétique, joyeux et personnalisé, comme dans un joli rêve.

CAMENGO is delighted to present its new spring-summer 2021 collection ! Exquisite, colourful, luminous : it fills the home with softness and creativity. This season more than ever, CAMENGO has been daring and its sparkling ideas will add a subtle touch of wonder to your daily life. Imagining an optimistic and beautiful style, full of joy and just for you, like a beautiful dream.

FOLLOW US



@EditionCamengo



@camengo_official



@camengo

Jewel,



Volière paradisiaque précieusement brodé

« JEWEL » rend hommage au paon, véritable joyau de la nature à la robe extraordinairement sophistiquée et aux couleurs naturellement chatoyantes. La broderie magnifie le dessin par son relief, sa brillance, comme un supplément d'âme. La taille du motif, le travail de la matière et des tonalités évoquent toute la splendeur de cet oiseau fabuleux.

An exquisitely embroidered heavenly aviary

“JEWEL” pays tribute to the peacock, a joy of nature with its extraordinary plumage and naturally sparkling colours. The embroidery magnifies the design with its depth, and shine adding to its soul. The size of the design, the materials and the tones evoke the splendour of this fabulous bird.

CAMENGO

ÉDITEUR

www.camengo.com



4630 01 21



4630 02 50

50% cotton / 50% polyester (viscose embroidery) – Width +/- 130 cm - 51¼” – 2 colors

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER
n.ducoulombier@casamance.com



Aude,

Sublime parure de plumes et de fils.

Les plumes, finement brodées, jouent les superpositions, avec une régularité et une élégance naturelles comme sur la robe d'un oiseau. Cet ouvrage minutieux dévoile une délicatesse prodigieuse, qui mélange les couleurs tout en douceur, créant des effets changeants, miroitants, raffinés et poétiques.

A sublime array of feathers and yarn.

The finely embroidered feathers are superimposed, with the regularity and natural elegance of a bird's plumage. This meticulous work shows off the amazing delicacy, softly blending colours, creating changing effects, mirrored, refined and poetic.



4631 01 51



4631 02 37



4631 03 08



4631 04 72

100% cotton (viscose embroidery) – Width +/- 136 cm - 53 ½” – 4 colors

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER
n.ducoulombier@casamance.com



San Francisco,

Couleurs architecturées, symétries lumineuses

Composition géométrique spectaculaire, « SAN FRANCISCO » libère une formidable énergie ! Les motifs ultra graphiques affichent une taille XXL, à l'américaine. Le point de broderie est réalisé avec un superbe densité qui produit des aplats de couleurs particulièrement vifs et rayonnants.

Architectural colours, luminous symmetries

The spectacular geometric composition "SAN FRANCISCO" releases tremendous energy ! The ultra-graphic designs are XXL, American-sized. The embroidery stitches are dense, creating blocks of particularly bright and radiant colour.



4669 01 61



4669 02 14



4669 03 82



4669 04 08



4669 05 19

100% cotton (polyester embroidery) – Width +/- 132 cm - 52" – 5 colors

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER
n.ducoulombier@casamance.com



Melting Pot,

Composition rythmée aux accents chamarrés

La broderie « MELTING POT » exprime ses influences amérindiennes à travers une composition géométrique colorée en deux versions : ultra pep's ou plus pastel. Une véritable dynamique agite les éléments graphiques, les tonalités, les contrastes et les lumières, provoquant un mouvement esthétique et très énergique.

A composition with tempo and colourful accents

The "MELTING POT" embroidery shows off its Amerindian inspiration with two versions of this colourful geometric composition : pepsy or pastel. A dynamic energy invigorates the graphic elements, the tones, contrasts and highlights, creating a beautiful and energetic impression of movement.

CAMENGO

ÉDITEUR

www.camengo.com



4664 01 17



4664 02 06



4664 03 64

50% polyester - 50% cotton (viscose embroidery) – Width +/- 132 cm - 52" – 3 colors

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER
n.ducoulombier@casamance.com



Fable,

Il était une fois un décor merveilleux

« FABLE » raconte un conte brodé de mille détails, une balade avec les flamants roses et les colibris au milieu de fleurs de tiaré parfumées, d'arbres fruitiers généreux et autres plantations délicates. Les fils colorés écrivent poétiquement sur la toile de coton de douces histoires baignées de lumière.

Once upon a time there was a wonderful decor

"FABLE" tells a story embroidered with a thousand details, a stroll with flamingos and hummingbirds amongst the sweetly scented gardenia blooms, the bounteous fruit trees and other plants. The coloured yarns write sunlit stories on the cotton cloth.



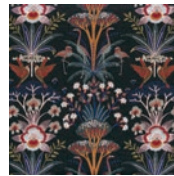
4641 01 04



4641 02 53



4641 03 19



4641 04 48

52% polyester / 48% cotton (cotton embroidery) – Width +/- 135 cm - 53 1/4" – 4 colors

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER
n.ducoulombier@casamance.com



Parana,

Irrésistible création à contempler avec délice

Les ananas, aquarellés avec une grande délicatesse, s'épanouissent au milieu d'un décor de feuilles et fleurs d'une exquise fraîcheur... « PARANA » irradie de sa personnalité colorée, gourmande et florissante. Le motif est imprimé sur un aspect lin au tombé délicieusement fluide.

An irresistible creation to delight over

Carefully watercoloured pineapples, appear amongst beautifully fresh leaves and flowers... "PARANA" radiates its colourful, rich and flourishing personality. The design is printed on a linen-look plain with a deliciously fluid drape.

CAMENGO

ÉDITEUR

www.camengo.com



4652 01 26



4652 02 55

70% viscose / 30% linen – Width +/- 136 cm - 53½” – 2 colors

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER
n.ducoulombier@casamance.com

Tahiti,



L'énergie vibrante de la végétation tropicale

Le motif « TAHITI » a été d'abord imprimé puis brodé. Les feuillages sont réalisés avec une belle énergie, et retouchés avec des traits colorés simplifiés. Les fleurs d'hibiscus sont brodées en volume, produisant de jolis effets de brillance qui rendent ce textile vraiment unique.

The exhilarating energy of tropical vegetation

The "TAHITI" design is first printed and then embroidered. The leaves are full of life and are finished with simple strokes of colour. The hibiscus flowers are embroidered to add volume, producing beautiful lustrous effects making this fabric truly unique.

CAMENGO

ÉDITEUR

www.camengo.com



4649 01 07



4649 02 28



4649 03 50

100% cotton (viscose embroidery) – Width +/- 132 cm - 52” – 3 colors

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER
n.ducoulombier@casamance.com



Épopée,

Fastueux colorama de velours

Velours au tracé géométrique construit comme un nid d'abeille, « ÉPOPÉE » est une création multicolore dont rayonnent le rythme et l'intensité de ses tonalités lumineuses. Il octroie aux fauteuils qu'il habille une personnalité unique, les élevant au rang de pièces maîtresses dans un intérieur.

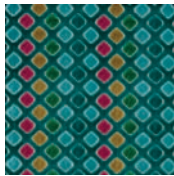
Luxurious velvet colorama

“ÉPOPÉE” is a geometric velvet constructed like honeycomb, this multi-coloured creation radiates rhythm and the intensity of its luminous shades. It gives the armchairs it covers a unique character, making each one a masterpiece.

CAMENGO
ÉDITEUR
www.camengo.com



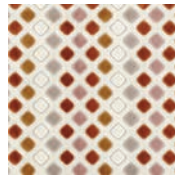
4670 01 26



4670 02 61



4670 03 80



4670 04 09



4670 05 39

51% viscose / 49% polyester – Width +/- 140 cm - 55” – 5 colors

PR Contact : Nathalie DUCOULOMBIER
n.ducoulombier@casamance.com